

???????? ?? ???? (????? ??????)

15 ??? 2014 ??????(*)

„???????????? ?????? ?? ?????????? — ????????? ????? ?? ???? 203 ? ???? 204, ????????? 1, ?????? ?) ?? ?????????? (???) ? 2913/92 — ?????? ?? ?????? ????????? — ????????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?????? ?????????????????? ?? ?????????????? — ?????? ?????????????????? ?? ?????????? ? ?????????????????? ?????????????? ?????????????? — ?????? ?????????????? ??? — ???? 10, ?????????? 3 — ?????? ?????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????????????? ? ?????????????????? ?? ??? — ?????????? ?? ?????????????? ??????“

?? ???? C?480/12

? ????????? ?????????????????? ?????????????, ????????????? ?? ????????????? ???? 267 ???? ?? Hoge Raad der Nederlanden (????????????????) ? ??? ?? 12 ?????????? 2012 ?., ?????????? ? ???? ?? 25 ?????????? 2012 ?., ? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ???? ?

Minister van Financiën

??????

X BV,

????? (????? ??????),

????????? ?? ??: A. Tizzano, ?????????????????? ?? ??????, A. Borg Barthet (?????????????), E. Levits, M. Berger ? S. Rodin, ??????,

????????????? ??????????: N. Jääskinen,

?????????: M. Ferreira, ?????? ??????????????????,

????????? ?????????????? ? ?????????????? ???? ?? ?????????????????????? ? ? ?????????????? ?????????????? ?? 6 ?????????? 2013 ?.,

????? ??? ?????????? ?????????????????, ?????????????????:

— ?? X BV, ?? A. Bal,

— ?? ?????????????????????? ??????????????????, ?? C. S. Schillemans, C. Wissels ? B. Koopman, ? ?????????????? ?? ??????????????????,

— ?? ?????????? ?????????????????, ?? M. Smolek ? J. Vlášil, ? ?????????????? ?? ??????????????????,

— ?? ?????????? ?????????????????, ?? M. Tassopoulou ? I. Pouli, ? ?????????????? ?? ??????????????????,

— ?? ?????????????????????? ?????????, ?? B. Killmann ? W. Roels, ? ?????????????? ?? ??????????????????,

14) „????????? ??????“ ??????? ?????????? ????????, ?????????? ?? ?????????????
 ?????? ?? ????????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ??????? ? ?????
 ??????????? ??????????, ?????????? ??????????, ?????????????, ?????????, ?????????? ?
 ?????????? ?????????? ?? ?????, ?????????????? ?????? ?????????????? ?????????? ?? ??????????? ?
 ?????? ?????? ? ?????????? ?? ?????, ?????? ?????? ?????? ?? [?????????]; ?????? ?????????
 ?????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ???????, ?????????? ?? ?????? ?? ????????????? ?
 ?????????????????? ? ?????????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ??????????, ?????????? ??
 ?????????? ?? ?????????????????? ? ?????? ?????????, ?????????????????? ?? ?????????????? ??????????,

2. ??????????? ?????? [??????????] ??????, ?????? ?? ? ?????????? ?? ??????????, ??
 ?????????? ?????????? ?? ?????????, ? ?????? ??????????? [????????????? ?????????????? ??????????????]

????? ?????? ?? ?????????, ?? ?????????????? ?????? ?????? ?????????????? ?????? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????????? ??????.

2. ?????????????? ?????????????? ?????????? ? ?????????, ? ?????? ?????????? ?? ?? ?????????????? ??????????????, ?????? ?????????????????? ?????????? ?????????????? ??????????????, ??? ? ?????????, ? ?????? ?????????? ? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????????? ??????, ?????? ?????????????????? ?? ??????????, ?? ????? ?? ?????????????, ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ?? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????????????? ?? ?????????????? ?

3. ?????????? ? ??????, ?????? ?????? ?????????????????????? ?????? ?? ?????????? ?????????????????, ?????????????? ?? ?????????????? ?? ??????, ?????????????? ?? ?????????? ? ?????????? ?????????, ?? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ??????, ??? ?????? ?? ?? ?????????????, ??? ?? ?????? ?????????????, ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????“.

12 ???? 356 ?? ?????????????? ?? ?????????????? ??????:

„1. ???? ?????? ?????????? ?????????, ?????????????? ?????????????????????? ? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????? [????????????? ??????????????], ? ??? ?????????????????, ?????????? ?????????? ?? [????????????????? ?????], ?????????[????] ?????????????[?] [?????????????] ?????????? ?????, ? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?????? ?? ?? ?????????????? ? [????????????????? ?????????????? ??????????????].

2. ????????????????? ?? ?????????[????] ?????????????[?] [?????????????] ?????? ? ?????????????? ??, ? ?? ?????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ??????, ?????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????.

3. ??????? ?????????? ?? ?????????????? ? [????????????????? ?????????????? ??????????????] ?????? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????[????] ?????????????[?] [?????????????] ?????? ? ?????????????????? ?? ?? ?????? ?? ??????????????????, ?????????? ?????????????????????? ?????? [????????????????? ?????????????? ??????????????] ? [????????????? ?? ?? ??????] ?? ?????????????? ?? ?? [????????????????? ??????], ?? ??????, ?? [...] ? ?????[??] ?????????????????[?] [...] ?????“.

13 ????????? ????? 859 ?? ?????? ??????????????:

„????????? ?????????? ?? ?????????? [????????? ?????????????? ??] ?????????????? ?????????????????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?? ?????? ?????????????? ?????????????? ?????? ? ?????????? ?? ?????? 204, ?????????? 1 ?? [????????????????? ?????????], ??? ?????????? ??:

- ?? ?????????????????? ?????? ?? [?????????????????] ?? ?????????? ?? ?????????????? [????????],
- ?? ?????????????????? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????????[????] ?????, ?
- ?????? ?????????????????, ?????????????? ?? [????????????????? ??????????] ?? ?????????? ?? ?????????? ??????????????????;

1) ??? [?????????????????] ?? ??????, [? ?????? ?????????? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????????????? ?????????????????], ?????????????? [????] ?????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????????? ??????, ?? ?????? ?? ??? ?????????????? ?? ?????????????? ?????? ?? ?????;

2) ?????? ?????? ???? ?? ?????, ?????????? ???? ?????? ????????, ?????????????????? ?? ?????? ?? ??????????????, ?????? ?????????? ?????????????????? ?? ??????, [???] ?? ?????????? ?????????? ?????????:

?) ???????, ?????????? ??? ??????[?], ?????????????? ? ??? ? ?????????????? ? ?????????????? ?????????? ? ?????????????????? ?????????????? [?????????????];

?) ?????????????? ?????????????? [?????????????] ? ?????? ?? ???????????, ?? ?????? ??? ???? ? ?????????? ?????????????? ?????????????? ??? ? ??? ? ?????????? ?? ?????????? ????? ? ??? ? ? ?????????????? ??????????, ?

?) ?????? ??????, ?????????? ? ?????????????? ? ??? 356, ?? ? ??? ??????, ? ?????????? 3 ?? ?????? ??? ? ? ?????????, ?? ?????????? ?????????????? ?? ??? ? ??? ?????????????? ? ?????????????? ?????????????? [?????????????] ? ?????? ????

[...]“.

14 ???? 860 ?? ???? ?????????? ??????????:

„????????????? ?????? ???????, ?? ?????????? ??? 204, ?????????? 1 ?? [????????????? ??????] ? ?????????????? ?????????????? ?????????????, ?????? ?? ??????, ?????? ?? ??? ?????????????? ??????????, ??????, ?? ?? ?????????? ??????????, ?????????? ? ??? 859“.

15 ?????????? ???? 865 ?? ???? ??????????:

„????????????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?????? ??? ?????? ?????? ??????????, ??[?]? ?? ???? ?????? ?????? ??????????, ?????? ? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????? ?? ?????? ?? [?????????????] ?? ??????? ? ? ?????????? [??????] ? ??????? ?? ??? 203, ?????????? 1 ?? ??????, ?????? ??? ?????????? ?????????????? ?????????? ?? ??? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ??????????????.

[...]“.

16 ???? 866 ?? ?????????????? ?? ?????????????? ??????????:

„??? ?? ? ? ?????????????? ?????????????????? ?? ?????????? ? ??????????????????, ?????? ??? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ??????, ?????? ?????????? ?????????????? ?????????????? ?? ?????? ?????????? ?????????? 202, 203, 204 ?? 205 ?? ?????? ? ? ?????????? ?????????? ???, ??? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ??????????, ?? ? ? ?????????????? ?????????????? ?? [????????????? ?? ?????????? ??????????]“.

17 ???? 2 ?? ???? ?????????????? ??????:

„? ?????? ?????? ?????????????? ?????????? [(????????? ??-????????? „???)“] ?? ??????:

[...]

2. ?????? ?? ??????“. [????????????????? ??????]

18 ???? 7 ?? ???? ?????????????? ??????:

„1. „????? ?? ??????“ ??????????:

?) ?????????? ? ?????????? ?? ?????, ?????? ?? ?????????? ?? ??????????, ?????????? ?

??????? [23 ?? ? 24 ??], ??? ?????? ??????? ??????? ? ??????? ?? [????????? ?? ?????] — ??
?? ? ?????????? ??????????;

?) ?????????? ? ?????????? ?? ?????, ?????????? ?? ????? ?? ????? ?), ?? ?????????? ??
????? ??????.

2. ??????? ?? ????? ?? ??????? ? ?????????? ??????, ?? ????? ?????????? ?? ???????
???????, ?????? ?????? ? ??????????.

3. ??????????? ?? ????????? 2, ?????? ?????? ?? ????????? 1, ????? ?) ??? ?????????? ?? ?
?????????? ?????? ?????????? ??? ????? ?? ?????????? ?? ????? 16, ????????? 1, ????? ?, ????? ?),
?), ?) ? ?), ??? ?????? ?? ?????????? ????? ? ?????? ?????????????????? ?? ?????? ????? ???
????? ?? ?????? ?????????, ????????? ?? ????? ?? ?????? ?????? ? ?????????? ??????, ?? ??????
?????????? ????????? ????????? ?? ????????? ?? ????? ??????.

????????????, ?????? ?????, ?????????? ? ????????? 1, ????? ?) ??? ?????????? ?? ? ??????????
????? ?????????? ? ????????? ?? ????? ?? ?????????, ??????????? ? ????? 33?, ????????? 1, ?????
?) ??? ?), ??????? ?? ????? ? ?????????? ??????, ?? ?????? ?????????? ??????? ??????? ??
???????? ?? ????? ??????“. [????????????? ??????]

19 ???? 10, ????????? 3 ?? ?????? ?????????? ?????????:

„????????? ??????? ?????????? ? ??????? ?????? ?????????, ?????? ??????? ?????? ???????.
?????? ??????? ?? ??????? ? ?????????? ?????????? ??? ????? ?? ?????????? ?? ????? 7,
????????? 3, ?????????? ?????????? ?????????? ? ????????? ?????? ?????????? ?????? ???????
????????? ?? ????????? ?? ????? ??????.

[...]“.

20 ???? 16, ????????? 1 ?? ?????? ?????????? ?????????:

„1. ??? ?? ?? ??????? ?????? ?????????? ???????????, ?????????? ??????? ?????? ??? ?????????
?? ?????????????????? ?? ????? 29 ??????? ?????????????????? ?? ?????? ?????????? ??????, ?? ??
????????????? ?? ?????????? ? [???] ?????? ??? ?????? ?? ?????????? ??????, ??? ??????? ??
????????? ?? ?????? ??????? ?????????? ?/??? ?????????????? ? ?? ?????? ?? [???], ?????????? ???
????????? ?? ?????????? ?????????????, ?????????????? ?? ?????? ?? ??????, ?????? ?? ?????????
?? ?????? ??????????, ??? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????? ??? ?????? ??? ?? ?????????????
?? ??????????: [????????????? ??????]

A. ???? ?? ?????, ?????????????????? ?? ?????????? ??? ?????????? ?????, ?????? ?? ?
????????????;

?. ????????? ?? ?????, ?????????????????? ??:

?) ????????????? ?? ?????????????? ??????? ? ? ?????????????? ?? ?????????????? ???????????,
????????? ?????????? ?? ?????;

?) ????????? ? ?????????? ????? ??? ? ?????????? ?????;

?) ????????? ??? ?????????????? ??????? ?????? ??? ?????????????? ?? ?????????????? ??
?????? ?? ?????????????? ???????????;

[...]“.

???????????????? ?????

21 ???? 1 ?? ?????? ?? ?????? ?? ????????????????? ?????? ?????? ???????? ? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????????????? ?????????? (Wet houdende vervanging van de bestaande omzetbelasting door een omzetbelasting volgens het stelsel van heffing over de toegevoegde waarde) ?? 28 ??? 1968 ?. ??????:

„? ?????, ???????? „????? ?????? ?????????“, ?? ??????:

[...]

d) ?????? ?? ??????“.

22 ???? 18 ?? ??? ???? ??????????:

„1. „????? ?? ??????“ ??????????:

?) ????????????? ? ?????????????? ?? ?????, ?????? ?? ??????????? ?? ???????????, ?????????????? ? ????????? 23 [??] ? 24[??];

b) ????????????? ? ?????????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????, ?????????? ?? ??? ? ???? a);

c) ????????????????? ?? ?????????????? ?????? ? ?????????????? ??? ?????????????? ?? ?????, ? ??????????????, ?? ?????????? ?? ?????????????? ??????;

[...]

2. ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ??? ???? „????????????? ??????“ ??????????:

a) ????????????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ??? 50 ?? ?????????????? ?????? [...];

[...]

c) ????????????????? ?????? ?? ?????????? ?? ??? 4, ?????????? 16, ?????? b), c), d), e), ? ? ?????? ?? ?????? ?????????????????? ?? ?????? ??? ? ?????? f) ?? ?????????????? ?????? [...].

3. ?? ?????????????????? ?????? ?????????????? ?? ?????? ? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? 1, ?????? a) ? b), ?? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????????????? ?????? ?? ?????? ??? ? ?????????????? ?? ? ?????????????? ?? ?????????????? ??? ?????????????? ??????. ??? ? ? ?????? ? ?????? ??? ? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????? ? ?????????????? ? ?????????? ??? ? ?????????????? ??????“.

??????? ? ?????????? ?????????????? ? ?????????????????? ????????

23 ?? 26 ?????????? 2005 ?. X ?????????? ?????????????? ?????????????? ? ??? ?????????????? ?? ?????????? ?????????? ??? ?????????????? ?????? ?? ?????? ?????????????? ?????????? ?????????? ???, ? ?????? ??? ? ?????????? ? ?????????? ?? ??? ?????????????? ? ?????????????? ?????????????? ??????????????, ? 28 ?????????? 2005 ?.

24 ????????????? ? ?????????????? ??? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ??? ? 14 ?????????? 2005 ?, ?????? 17 ?? ???? ?????????????? ?? ?????????????? ???, ? ? ?????????? ??? ?????? ?? ?????????? ?????????????????????? ?? ?????????? ? ?????????????????????? ?????? ??? ?????? ??????????????????, ?????????????? ?????????????? ?????????????? ??????????????, ?? ?????????????? ?????????????? ??????, ? ?????? ?????????? ?? ?????? ?????????????? ?????????, ?? ? ?????????? ?????????,

? ??????? ?? ?????????????? ??????????? ?? ????? ?? ?????? ???????????????.

25 ???? ???? ?????????? X ?? ???????????, ?????????????? ?????????? (?????? ??-
?????? „????????????“) ??? ?? ??? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ??????????????,
?? ?????????? ?????????? ????? ? ?????????? ???????; ?????? ????? ?? ? ??????????????
?????? ??? ?????????????? ????? ?? ??????????????, ?? ??????????, ??????? ?? ?????????
?????????????, ? ??? ?????????? ?? ?????????????? ??????? ?? ??????? ?? ??? 203, ????????? 1
?? ?????????????? ??????. ?? ??? ?????????? ?????????????? ??????? ?? X ?? ??????? ??? ?
????? ?????? ???????.

26 X ?????? ????? ?? Rechtbank te Haarlem, ?????? ?????? ?????? ?? ?????????????? ?
?????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????????? ??? ??? ? ?????? ?????? ??????? ????.
?????????????? ??????? ?????????????????? ?? ??? ?? ?????????? ??? Gerechtshof te Amsterdam,
????? ?? ??????????????.

27 Minister van Financiën ?????? ?????????????? ?????? ??? Hoge Raad der Nederlanden.

28 ????????????? ?????????????? ?? ??? ?????? ?????? ?? ?? ?????????? ?????????? ??
????????????????? ?? ?????, ?????????? ?????????? ??? 356, ????????? 1 ?? ?????????????? ??
?????????????. ?????? ??? ?????????????? ? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ??? ??????????????
?? ??? ?????? ?????? ?????? ? ?????????? ?? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????? ??
????????? ?? ??? 203, ????????? 1 ?? ?????????????? ??????, ??? ?? ?? ?? ?????? ???, ??
?? ? ?????? ?????????????????? ?? ?????? ?? ?????????????????, ?????????????? ?? ?????????????? ??
????????????? ?????????????? ?????, ? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?? ??????? ?????? ???, ??
?? ?????????, ?? ?????????????????? ? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????????? ?????????????????? ??
???? ?????????????? ?????, ?????? ?????????? ??? 204, ????????? 1 in fine ?? ??????????????
??????, ?????????? ?? ?????? ? ??? 859 ?? ?????????????? ?? ??????????. ?????? ???
????????????? ?????????????? ??????????, ?? ?? ?? ??????, ?? ?????????????? ?????????????? ?
????????????? ?? ?????????????? ??? 204, ????????? 1 ?? ?????????????? ??????, ?? ?????????
????????????? ??? ?? ?????? ?? ?????? ???, ?? ? ?????? ?????? ???????.

29 ??? ??? ?????????????????? Hoge Raad der Nederlanden ?????? ?? ??? ??????????????????
? ?? ?????????? ?? ??? ?????????? ?????????????????? ???????:

„1) ?) ?????? ?? ??????? 203 ? 204 ?? ?????????????? ?????? ?? ?????? ? ??? 859, ?
??-?????????? ????? 2, ????? ?) ?? [????????????? ?? ??????????] ?? ?? ?????????? ? ??????, ??
(??????) ?????????????? ?? ?????????????? ?????????? ??? 356, ????????? 1 ?? [????????????? ??
?????????????] ??? ?? ??????? ??? ?? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????????? ??????
????????????? ?? ?????????????? ??????? ?? ?????????? ?? ??? 203 ?? ?????????????? ??????, ? ??
????????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?????????? ??? 204 ?? ?????????????? ???????

?) ????????? ?? ?????????????????? ??????? ?? ?????? 1 a) ?????????????????????? ??? ??
????????????????? ?? ?????????????????? ?????? ?????????????? ??????? ?????????????? ?? ?????????????????? ??
???? ??? ?? ??-????????? ?????????? ?? ??? ??? ?? ?? ?????????? ??????? ? ???????
????? ??????, ?? ?????? ? ??????? ?????????????????? ?????????? ??? 356 ?? [????????????? ??
?????????????] ???, ? ?????? ?? ?????????????????????? ?? ?????????????? ? ?????????????????? ??????????????
?????????????

2) ?????? ?? ?????? ??????????, ? ??-????????????? ??? 7 ?? ??, ?? ?? ?????????? ? ??????,
?? ?????? ?????? ?????????????? ?????????? ? ??????, ?????? ?????????????????? ?????????????? ?
????????????? ?????????????? ?? ?????? ?? ??? 204 ?? ?????????????? ???????“.

36 ???????? ????????? ?? ????? ?? ????????????? ?????????? ?? ?????, ????? ?? ??
 ?????????, ??? ?????????? ??? ????? ?? ????? ?????? ? ????????????? ?????????? ?
 ?????????? ??????, ??? ?? ?? ?????? ????????????? ?? ?????? — ?????????, ?? ?????

???????????????? ?????????? 203 ?? ????????????? ?????? (??, ?? ????????? ?????????
DSV Road, C?234/09, EU:C:2010:435, ????? 31).

37 ????? ????? ????? ?? ????? ?? ????????????????? ??????????, ????????????????? ? ?????????
???????????????? ?????? ?????????? ? ????? ????????????????? ?? ????????????????? ?????????????
?????????????, ?? ??? ????????????? ?? 17 ???. ????????????????? ? ??????????, ?? ????? ?????? ?? ?
???? ?????????? ? ????????????????? ??????, ??? ?? ?? ????????? ????????????????? ? ??????????
?????? ????? ?????????? ??????????, ????? ?? ????????????????? ????????????? ?? ?????????
????????????, ????? 203 ?? ????????????????? ?????? ?? ? ?????????? ??? ?????????? ?? ??????????
????????????????.

38 ??? ????? ????????????????? ??????? ?? ?? ????????? ????? ????????? ?? ?????????
???????????????? ?????? ??? ????? 204, ????????? 1, ????? ?) ?? ????????????????? ??????.

39 ????????? ????? ????????????????? ??????? ????????????????? ????????????? ?????????? ???
???????????????? ?? ?????? ?? ?????????????????, ????????????????? ?? ????????????? ?? ??????, ?????????????
?? ?????????? ? ??????? ?????????, ?? ????????????????? ?? ????????????????? ??????, ??? ?????? ?? ??
????????????, ?????? ??????? ?? ?????????, ?? ????????????????? ?????? ??????? ????????????? ??
???????????????? ??????????????????? ?? ????? ??????. ?????? ??????, ?????? ?? ?? ?????????? ?? ?????
?????????????, ??????? ? ????????????????? ?????? ?? ????? 204 ?? ????????????????? ?????? (??, ?????????
Döhler Neuenkirchen, C?262/10, EU:C:2012:559, ????? 35).

40 ??????? ?? ?? ?????????, ?? ????? 859 ?? ??????????????? ?? ??????????, ?????????? ???
??????? ? ????? 860 ?? ?????, ????????? ??????, ?????????? ?????? ????????????????? ??????????
?????????????? ?? ?????????? ?? ????? 204, ?????????? 1, ????? a) ?? ????????????????? ??????, ?????
„????? ?????? ????????????????? ?????? ????????????????? ????????????????? ?? ?????????????? ?????????????
??? ?????????????? ?????????????? ??????“.

41 ?????? ????? ????? ?? ?? ?????????, ?? ????? 859, ????? 2, ????? ?) ?? ??????????????? ??
????????????? ?????????? ?????????????, ?? ??????? ???????, ????????????? ? ?????????????????? ? ????? 356 ??
????? ??????????, ?? ? ??? ??????? ? ?????????? ????????????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????
?????????? ??? ??????????? ?? ?????????? 3 ?? ?????????? ?????, ??????????????????? ?? ?????? ??
?????????????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ??????????????????????? ??? ??????? ??????????????? ?? ??????????????
?????????????????????? ?? ????????????????? ??????????????? ??? ?? ??????????????? ??????????????? ??????,
?????????????? ?????????? ??? ??? ? ?????? ?????????????????? ? ??????????????????? ??????????????? ?????????????? ?
????????? ?????, ? ?????? ?????????????? ?????????????????? ?????????????? ? ?????, ?????? ?????????? ?? ?????????
????????????? ?????????????? ? ?????? ?? ?????????????????? ?? ????? 356, ?????????? 3 ? ????? 859, ????? 2,
?????? ?) ?? ??????????????? ?? ?????????????.

42 ?????? ?????, ?????? ????????????????? ?????????? ?????????????? ? ?????? 46 ?? ??????????????????? ??,
????????????????? ??????????????????????? ?? ?????? ?? ??????????????????? ?? ?????????? ?????????? ? ?????????????????? ?
????? 859 ?? ??????????????????? ?? ??????????????, ?????? ??????????????, ?????????????? ?????? ?? ?????????????? ??
????? 204 ?? ??????????????????? ??????, ?? ?????? ?????????????????, ??? ??????????????????????? ?? ?????? ?????
????? ?????????????? ? ??????????????? ?? ??????????????????? ?? ?????????????????? ??????? ?? ????? 203 ?? ?????
????????.

43 ?? ?? ??????? ?? ?????? ?????? ?? ?? ??????????? ????????????????? ????????????????? ?? ?????????? ?? ?????
????? 204, ?????????????????????????????? ?????? ?????????? ?? ??????????????????? ?????????????????? ?? ??????????????,
????????? ?????? ? ?????????????? ?????????? ?? ?????????, ??????????????? ?????????????? ????? 356, ?????????? 1 ??
?????????????????? ?? ??????????????, ??? ?? ??????????????????????????????? ?? ?????????? ??? ?????????????? ???????,
????????? ?? ?? ??????, ?? ????? 356, ?????????? 3 ?? ??????????????????? ?? ??????????????? ??????????????, ??
????????? ?????????? ?? ?????????????????? ? ?????????????????????? ?????????????????? ?????????????????? ?????? ?????????????? ??
?????????????????????? ?? ?????????????????? ?????????????????? ?????????????????? ?????? ? ?????????????????????? ?? ?? ?????? ??

52 ??????????? ? ?????? ????????????? ??????????? ?????? ?? ?????????, ????? ???

2) 7, 3, 77/388/17 1977 —

?????????? ??????????: ?????? ????????? ???????, ?????????? ? ??????????? 2004/66/?? ??
?????? ?? 26 ?????? 2004 ??????, ??????? ?? ?? ????????? ? ???????, ?? ????????? ??????
????????????? ?????????? ?? ??????, ??????? ??????????????? ?????? ?? ?????????? ?? ??????????
?? ??????????????? ? ?????? ?????? ?????????????? ???????, ?????? ? ?? ? ??????????????
?????????????? ?????????????? ??????????????? ?? ?????????????? ?????? 204 ?? ?????????????? ? 2913/92,
????????? ? ?????????????? ? 648/2005.

?????????

* ????? ?? ??????????????????: ???????????????.